

個人履歷

姓名	陳玫紋 Chen, Mei-Wen	
最高學歷	荷蘭萊頓大學區域研究所（亞洲研究）博士	
研究專長	瑤傳道教、性別與宗教、族群關係與歷史、儀式手稿與民間文獻、臺灣/華南/東南亞區域比較研究	
聯繫資訊	137177@mail.fju.edu.tw ; mwc511@gmail.com +886-(0)900-616-345	
個人網站	https://meiwen.nl	
最後更新	2024年12月28日	

學歷

2016	荷蘭萊頓大學區域研究所（亞洲研究）博士畢業
2002	臺灣清華大學人類學研究所碩士畢業
1998	臺灣天主教輔仁大學宗教學系學士畢業 （輔系：英美文學）

經歷

2022.2~迄今	臺灣天主教輔仁大學宗教學系助理教授
2019.07-2020.06	德國漢堡大學亞非學院博士後研究
2018.02-2018.07	國科會專題研究計劃<全球客家形成的研究：台灣經驗與多層次族群想像的浮現>子計畫六「客家女性的流離、家園與族群的想像與再現」海外研究助理（結案階段）
2017.02-07	臺灣天主教輔仁大學宗教學系所兼任助理教授
2014.09-2015.08	中央研究院人文社會科學博士候選人培育（民族所）
2013.02-07	荷蘭萊頓大學漢學系兼任講師
2012~迄今	日月文化出版社（大好書屋）專案特約譯者
2004.01-2005.01	永和社區大學講師暨藝能類課程召集人
2002.07-2004.02	中央研究院民族學研究所專任助理

	2003.01-2004.01	教育廣播電台、漢聲廣播電台文教類節目「民族萬花筒」主持人
輔大到職後計畫通過、執行與申請（2023.01~）		
	2024-2025	國科會計畫「跨境的生育與療癒:勉瑤師公傳統在中國廣西西北與越南北部的比較研究」（計畫編號：NSTC 113-2410-H-030-099 -）（經費新臺幣五十四萬七千元）
	2023-2024	教育部人文與社會科學領域標竿計畫「宗教地景、療癒與社會實踐」中之子計畫「多元視野下的性別、靈性與療育」（兩年經費共新臺幣七十萬）
獲獎經歷（博士暨博士後階段）		
	2018-2019	蔣經國國際學術交流基金會歐洲地區博士後研究獎助
	2014-2015	中央研究院人文社會科學博士候選人培育計畫
	2014-2015	中國廣西民族大學瑤學研究中心出版獎助
	2012-2014	臺灣教育部留學獎學金
	2012-2013	蔣經國國際學術交流基金會歐洲地區中華民國留學生博士論文獎學金
	2009-2011	行天宮文教發展促進基金會資優學生長期培育專案
	2008-2009	國科會補助博士生赴國外研究計畫
	2007-2008	財團法人中華扶輪教育基金會博士獎助
專書		
	準備中（已簽約）	<i>Gendered Ritual and Performative Literacy: Yao Women, Goddesses of Fertility, and the Chinese Imperial State.</i> （性別化儀式與表演識讀力：瑤族女性、生育女神與中華帝國） 預計由 Peter Lang Publishing 出版
	2018	《从命名谈广西田林盘瑶的人观建构与生命来源》 （北京：民族出版社）
專書章節		
	2024	“Collections of Yao Manuscripts in Western Institutions.” In Vernacular Chinese-Character Manuscripts from East and Southeast Asia. Edited by David Holm. Berlin: De Gruyter, 115-147.

期刊論文		
2025 (已接受)	〈導言：瑤族宗教與文化研究的新典範〉，《民俗曲藝》228 期。(TSSCI, THCI)	
2022	‘The Peach Spring Grotto in Yao Daoism: The Ritual of “Repaying a Debt to the Supreme Parents of Flowers” in Mien Society of Guangxi, China’ (瑤傳道教中的「桃源洞」：中國廣西勉瑤的「填賠花皇」儀式)。《華人宗教研究》第 19 期，頁 201-244。	
2021	〈宗教與性別：瑤族歌娘及其與盤王的關係〉(宗教と性別：ヤオ族の女性の歌い人達と盤瓠の關係)，日本神奈川大學瑤族文化研究所《通訊》第八號，頁 42-52。	
2015	〈盤瑤《盤王大歌》中的「己」與「異己」觀：性別、儀式與族群〉。收錄於 2015「族群、歷史與地域社會」第四屆學術研討會會議資料，第二場, [3], 頁 1-21。臺北市：中央研究院臺灣史研究所。	
2015	‘Religion as a Civilizing Process? Rethinking Yao Religious Culture and Ritual Manuscripts’ (宗教開化：針對瑤人宗教信仰與科儀珍本的考察與反思)。《民俗曲藝》187: 155-209. (TSSCI)	
2011	‘Constructed History: Ethnic Yao in Modern China.’ <i>Leidschrift</i> 26.1: 93-108.	
會議論文		
2024.11.08-09	初探勉瑤《評皇券牒》中「盤瓠」道教化的過程，發表於「2024 天主教輔仁大學道教的邊界與邊界的道教國際研討會」，天主教輔仁大學宗教學研究所，臺灣新北市。	
2024.10.11-12	勉瑤《評皇券牒》中的「盤瓠」及其敘事傳統分析，發表於「2024 年瑤族的多面性和統一性國際研討會會議論文」，日本神奈川大學瑤族文化研究所，日本橫濱。	
2023.10.27-28	〈梅山何在？中國廣西勉瑤的「梅山教」、死後世界觀及其與閩山教的關聯〉，發表於「2023 年第 25 屆臺灣東南亞區域研究年度研討會—後疫情：人與物的移	

	動與定著」，國立暨南國際大學人文學院，臺灣南投。
2023.10.20-21	〈中國廣西勉瑤「評皇券牒」的神話、儀式與物質意義〉，發表於「2023年臺灣宗教學會年會：宗教藝術與體驗」，法鼓文理學院，臺灣新北市。
2023.09.23-24	〈戰爭與帝國：勉瑤的《評皇券牒》及其口傳與儀式〉，發表於「2023年臺灣人類學與民族學學會年會：戰？人類學！」，中央研究院民族學研究所，臺灣臺北。
2022.09.24-25	〈勉語支瑤族的文字、文本及人與物的跨界生活〉，發表於「2022年臺灣人類學與民族學學會年會：人類學好南」，中山大學西灣學院，臺灣高雄。
2019.12.16-17	“Yao Ritual and Texts in Guangxi and Beyond”（廣西及其他地區的瑤族儀式與手稿），paper presented at the International Workshop on Yao Daoism, HKU, Hong Kong.
2019.11.17-18	〈宗教與性別：瑤族歌娘及其與盤王的關係〉（中文發表），發表於2019年《瑤族的歌與儀禮》瑤族文化國際研討會，日本神奈川大學瑤族文化研究所。
2019.07.16-19	“Religion and Gender: Yao Female Singers and Their Relation with Panhu” (英文發表), paper presented at the ICAS 11: 11th International Convention of Asia Scholars, Leiden, the Netherlands.
2019.07.09-10	“Collections of Yao Manuscripts Outside of China: Categorizing and Other Issues”（海外瑤族手稿：分類學及其相關議題），paper presented at the International Workshop of New Directions in Research on Sinoxenic Scripts and Manuscripts (CSMC), Hamburg, Germany.
2017.11.17-19	〈華語文/文化的邊緣再造：離散瑤人的性別、歌謠與認同〉，發表於2017年世界海外華人研究學會（ISSCO）區域會議，日本長崎。
2017.10.21-22	〈始祖神「盤瓠」的多元論述與當代實踐：以瑤為中心的探討〉，發表於臺灣人類學與民族學學會2017年會，臺灣臺北。
2017.07.11-14	〈初探「瑤傳道教」中道教與「薩滿」文化的關係：以盤瓠、歌與歌母為主的探討〉，發表於2017「世界史中的中華婦女」國際學術研討會。中研院近代史所。

2016.10.28-30	〈性別化的“他者”觀:試論勉瑤支系《盤王大歌》中的帝國/國家觀〉，發表於第七屆中國與東南亞民族論壇，廣西南寧。
2015.11.20-21	〈盤瑤《盤王大歌》中的「己」與「異己」觀：性別、儀式與族群〉，發表於第四屆族群、歷史與地域社會研討會。中央研究院臺史所。

書評

2017	Goddess on the Frontier: Religion, Ethnicity, and Gender in Southwest China. Megan Bryson. Stanford University Press, 2016. <i>Journal of the American Academy of Religion</i> , 85.4: 1181-1183.
2011	Faiths on Display: Religion, Tourism, and the Chinese State. Tim Oakes and Donald S. Sutton (eds). Lanham, MD: Rowman & Littlefield, 2010. <i>China Information</i> , 25.3: 293-295.
2009	Asian Borderlands: The Transformation of Qing China's Yunnan Frontier. C. Patterson Giersch. Cambridge: Harvard University Press, 2006. 臺灣人類學刊 7.2: 197-200. (中文書寫)

翻譯作品（選列）

*翻譯主題包含中國教育、女性主義、藝術展覽、親職教育、商業行銷、自我照顧等共十四本（詳細書目清單請參考 <https://meiwen.nl/#translations>，以下選列其中的學術科普類作品）

2023.06.02	《低潮整理術：走出情緒低谷和雜亂生活，過得安心又清爽的 41 個自我照顧練習》。大好書屋。
2021.11.04	《女孩，妳真的夠好了！：解開「好女孩」枷鎖 X 擺脫「角色超載」，帶著正念和信心探索新機會》。大好書屋。
2019.09.06	《中國小小兵：狼性是這樣教出來的？一個美國媽媽的中國養育實錄》。三采。
2018.09.26	合譯《馬格利特·虛假的鏡子：超現實主義大師的真實與想像》。原點。
2017.03.31	《我這樣告訴我女兒：寫給女孩們的信，關於勇氣、覺察、自信的能量與幸福未來》。大好書屋。

網路文章/評論

複眼重讀：宗教學與人文心理	
2023.11.09	《心靈寫作》中的人文身體與宗教療癒 https://rereadingreligion.org/2023/11/09/ 《心靈寫作》中的人文身體與宗教療癒/
自由時報/自由評論網專欄「歐洲之心」	
2020.03.19	從不以為意到積極抗疫：荷蘭全力避免成為下一個義大利 https://talk.ltn.com.tw/article/breakingnews/3105324
2019.06.05	「親歐」、「脫歐」搞不定：從兩次選舉看荷蘭政治明星的對決 https://talk.ltn.com.tw/article/breakingnews/2813093
2018.12.06	聖尼古拉的現代告白：黑彼得是種族歧視嗎？ https://talk.ltn.com.tw/article/breakingnews/2634949
2018.10.31	南狂歡、北牧原：淺談荷蘭的南北差異與地域主義 https://talk.ltn.com.tw/article/breakingnews/2597545
2018.09.12	足球、聖經帶與同志平權：荷蘭同志如何挑戰刻板性別觀 https://talk.ltn.com.tw/article/breakingnews/2549005
2018.05.26	荷蘭居，大不易：一位台灣荷蘭人妻的觀點 https://talk.ltn.com.tw/article/breakingnews/2438479
「芭樂人類學」	
2016.12.26	結婚不結婚：中國年輕世代的焦慮與出路 https://guavanthropology.tw/article/6565
中央研究院歷史語言研究所《村寨網》	
	中國西南少數民族：瑤族 http://ethno.ihp.sinica.edu.tw/page/D-YA/D_main-2-YA1-1.htm
學術服務	
2023.03--	Society for the Study of Chinese Religions (SSCR) 「美國中國宗教研究會」執行委員
2023-2022	受邀審查台大《女學學誌》、佛光大學《佛光人文學報》、輔仁大學《輔仁宗教研究》期刊論文
2020.05	受邀審查《歷史人類學學刊》期刊論文
2019.01	受邀擔任「107年度科技部人文及社會科學研究海外人才培育計畫 博士候選人」初審人

	2016.03	受邀審查《全球客家研究》期刊論文
	2015	人類學營「關鍵字：文化」小隊輔
	2007	人類學營「社會文化變遷與再創造」小隊輔
校外、海外社區參與暨公益服務		
	2022.07~迄今	「荷事生非荷蘭研究發展協會」理事
	2018.02-2019.02	荷蘭費嫩達爾市高齡日照中心（Goed Voor Elkaar, Veenendaal），擔任圖書館活動志工
	2011.09-2012.08	荷蘭萊頓市安寧療護中心（Hospice Issoria），擔任花園志工
語言能力		
	華語	母語
	閩南語	母語
	英文	說聽讀寫流利（雅思成績 7.5）
	瑤語	可進行日常生活溝通
	荷蘭語	可進行日常生活溝通 （歐洲共同語言能力分級 A2-B1）